

Brandt

FR MANUEL D'INSTRUCTION
EN INSTRUCTION MANUAL

Blender

BLE615EG



Chère Cliente, Cher Client,

*Vous venez d'acquérir un blender **BRANDT** et nous vous en remercions.*

Nous avons mis dans cet appareil toute notre passion, notre savoir-faire pour qu'il réponde au mieux à vos besoins. Innovant, performant, nous l'avons conçu pour qu'il soit aussi toujours facile à utiliser.

*Vous trouverez également dans la gamme des produits **BRANDT**, un vaste choix de petit électroménager, de fours posables, de micro-ondes, de tables de cuisson, de hottes aspirantes, de cuisinières, de lave-vaisselle, de lave-linge, de sèche-linge, de réfrigérateurs et congélateurs que vous pourrez coordonner à votre nouveau blender **BRANDT**.*

Bien entendu, dans un souci permanent de satisfaire le mieux possible vos exigences vis à vis de nos produits, notre service consommateurs est à votre disposition et à votre écoute pour répondre à toutes vos questions ou suggestions.

*Et connectez-vous aussi sur notre site **www.brandt.com** où vous trouverez tous nos produits, ainsi que des informations utiles et complémentaires.*

BRANDT

Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques techniques, fonctionnelles ou esthétiques toutes modifications liées à leur évolution.



Important : Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement.

www.brandt.com

SOMMAIRE

| | |
|---|---|
| 1/ A L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR | 4 |
| <i>A. Consignes de sécurité</i> | 4 |
| <i>B. Données techniques</i> | 4 |
| <i>C. Protection de l'environnement</i> | 5 |
| 2/ INSTALLATION DE VOTRE APPAREIL | 5 |
| <i>A. Description du blender</i> | 5 |
| <i>B. Préparation à l'utilisation</i> | 5 |
| <i>C. Assemblage du blender</i> | 5 |
| <i>D. Installation du blender</i> | 6 |
| 3/ UTILISATION DE VOTRE APPAREIL | 6 |
| <i>A. Instructions d'utilisation</i> | 6 |
| <i>B. Conseils d'utilisation</i> | 7 |
| 4/ ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE VOTRE APPAREIL | 7 |
| <i>A. Consignes de nettoyage</i> | 7 |
| <i>B. Consignes de stockage</i> | 7 |
| <i>C. Résolution des problèmes</i> | 8 |
| <i>D. Garantie et service après-vente</i> | 8 |

ENGLISH INSTRUCTION MANUAL

9

1/ A L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR

A. Consignes de sécurité

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, lire attentivement ce Mode d'Emploi et le garder pour de postérieures consultations.

- Vérifier que la tension du secteur correspond bien à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- L'utilisation d'adaptateurs et/ou de rallonges est déconseillée. Si ces éléments s'avéraient indispensables, utiliser seulement des adaptateurs et des rallonges qui respectent les normes de sécurité en vigueur. Veiller à ne pas dépasser la limite de puissance mentionnée sur l'adaptateur.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique. Toute autre utilisation est considérée inappropriée et dangereuse.
- Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable des dommages pouvant survenir à la suite de l'usage inapproprié, erroné, peu correct ou des réparations effectuées par du personnel non-qualifié.
- Déposer l'appareil sur une surface sèche, lisse et stable.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance à la portée d'enfants ou de personnes handicapées.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour son usage par des personnes (enfants y compris) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou sans expérience ou connaissance ; à moins de l'utiliser sous surveillance ou après avoir été dûment instruites sur son mode d'emploi par une personne responsable de leur sécurité.
- Pour débrancher la fiche, ne jamais tirer sur le cordon.
- Débrancher l'appareil avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou de maintenance.
- Si le cordon de l'appareil est endommagé, s'adresser au service après vente de votre magasin pour le faire remplacer.
- Ne pas le laisser cet appareil exposé aux intempéries (pluie, soleil, givre, etc.).
- Ne pas utiliser de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Les couteaux sont très tranchants, manipulez-les avec précaution, afin d'éviter de vous couper.
- Ne remplissez pas le bol au-delà du niveau maximum.
- Ne pas enlever le bol du bloc moteur lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- Utilisez toujours le blender avec le couvercle du bol correctement mis en place.
- N'introduisez pas la main dans le bol, ni d'autre objet, lorsque l'appareil est en marche. En cas de besoin, débranchez l'appareil et utilisez une spatule pour enlever les aliments collés aux parois du bol.
- Ne pas plonger le bloc moteur dans l'eau, ni dans aucun autre liquide.
- Ne pas toucher les couteaux en mouvement; attendre toujours qu'ils cessent de tourner.
- N'utiliser cet appareil que pour traiter des aliments.

B. Données Techniques

| | |
|---------------------|--------------------|
| <i>Modèle</i> | BLE615EG |
| <i>Alimentation</i> | 220-240 V~ 50-60Hz |
| <i>Consommation</i> | 600W |
| <i>Capacité</i> | 1500ml |
| <i>Dimensions</i> | H410xL176xP176 mm |
| <i>Poids net</i> | 3,36 kg |

C. Protection de l'environnement



Arrivé en fin de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être apporté dans une déchetterie ou à votre revendeur. Cela permet d'éviter les conséquences néfastes pour l'environnement et la santé découlant d'une élimination inappropriée et de recycler les matériaux en vue de réaliser des économies d'énergie et de ressources significatives.

Un logo vous rappelant que vous ne devez pas le jeter avec les ordures ménagères apparaît sur le produit. Pour de plus amples informations, contacter votre mairie ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

2/ PREPARATION DE VOTRE APPAREIL

A. Description du blender



B. Préparation à l'utilisation

Avant d'utiliser le blender pour la première fois, nettoyez le bouchon doseur, le couvercle du bol, le bol et les couteaux à l'eau chaude additionnée de produit vaisselle et séchez bien toutes les pièces avant de les remettre en place.

C. Assemblage du blender

Toutes les opérations de montage et de démontage sont à réaliser lorsque l'appareil est débranché.

1. Retournez votre Bol Blender (3)
2. Déposez le joint en caoutchouc (5) sur le socle du Blender (4)
3. Placez les couteaux (6) sur le joint en caoutchouc.

4. Pour fixer le socle les couteaux il faut les visser dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (voir illustration ci-contre) : pour vous aider vous pouvez utiliser la « Clé pour ouverture socle » (9) fournis qui vous permettra d'avoir une meilleure prise sur le socle des couteaux.



5. Placez le bol monté sur le bloc moteur (7) ; pour le fixer tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Montez le bouchon doseur (1) sur le couvercle (2)
7. Couvrez le bol en verre hermétiquement avec le couvercle (2)

D. Installation du blender

1. Déposez le blender monté sur une surface lisse et stable.
2. Avant de brancher le blender à une source d'alimentation, vérifiez que le bol soit correctement mis en place sur le bloc moteur et qu'il soit bien sur la position 0 (position hors tension)

3/ UTILISATION DE L'APPAREIL

A. Instructions d'utilisation

Branchez le blender à une prise de courant. Vous avez la possibilité soit de régler la vitesse de rotation des couteaux, soit de choisir la sélection rapide.

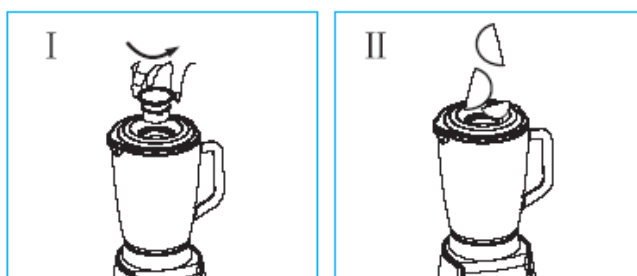
Réglage de la vitesse: Sélectionnez la vitesse en tournant le bouton de sélection sur « 1 » ou « 2 » en fonction de la consistance des aliments que vous souhaitez mélanger. Tournez le bouton de contrôle sur la position « 0 » pour éteindre l'appareil.

Nettoyage / Pulse : Pour mixer par impulsions brèves, tourner la commande de contrôle vers la gauche (fonction pulse) autant de fois que vous le souhaitez, pour obtenir le mélange voulu. Cette fonction sert également à nettoyer le bol. Pour ce faire, versez de l'eau et une goutte de produit de vaisselle dans le blender.

Mode Ice Crush : Appuyez sur le Bouton Ice-Crush et vous pourrez piler des morceaux de glaces. Comme pour le mode Pulse il est nécessaire de rester appuyer sur le bouton pour que le mode fonctionne.



Vous pouvez ajouter des ingrédients en cours de fonctionnement :



1. Dévissez le bouchon doseur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
 2. Ajouter les ingrédients dans le bol à travers l'ouverture du couvercle.
- Pour vider le bol, enlevez le couvercle du bol et retirez le bol du bloc moteur. Versez le contenu du bol dans un récipient. Nettoyez aussitôt le blender, tel qu'indiqué ci-après.
 - Pour éteindre l'appareil, mettre le bouton de commande sur la position « 0 ».



La température des aliments à mixer ne doit pas excéder 60°C.
Le volume des aliments à mixer ne doit pas dépasser le niveau maximum indiqué sur le bol.

B. Conseils d'utilisation

Dans le cas où vous ne seriez pas satisfait de votre préparation, les conseils suivants pourront vous être utiles:

- Insérer des petites portions dans le bol au fur et à mesure du mixage plutôt que de tout mixer en même temps dans le bol.
- Lorsque vous mixer des aliments entiers, placez peu de liquide dans le bol ; et au fur et à mesure ajoutez du liquide.
- Gardez toujours votre main sur le haut du Blender quand vous utilisez l'appareil.
- Pour des morceaux vraiment épais il est recommandé d'utiliser la fonction pulse qui vous permettra de mixer avec des petites impulsions ; cela permettra de ne pas bloquer les couteaux.
- Eteignez l'appareil et appuyer sur la touche Pulse à plusieurs reprises jusqu'à obtenir le résultat désiré.
- Utilisez une spatule pour mélanger les ingrédients lorsque l'appareil est arrêté.
- Eteignez l'appareil, retirez une partie des aliments et mixez une plus petite quantité.
- Ajoutez plus de liquide.

4/ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE VOTRE APPAREIL

A. Consignes de nettoyage

Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil juste après son utilisation.

- Pour démonter le blender, procédez à l'inverse du montage (voir section « 2/ C. Assemblage du blender »).

A noter qu'il est nécessaire d'utiliser la « clé pour ouverture socle » (9) fourni pour démonter les couteaux : tournez dans le sens des aiguilles d'une montre (les encoches du socle des couteaux et celles du Blender doivent être disjointes) - voir illustration ci-contre ; ensuite extirper facilement le socle des couteaux en le tirant.



- Nettoyez tous les éléments démontables à l'eau tiède additionnée de produit vaisselle et séchez-les. Vous pouvez également les laver au lave-vaisselle.

- Nettoyez le bloc moteur avec un chiffon sec. Ne pas plonger le bloc moteur dans l'eau, ni dans aucun autre liquide. Ne pas le nettoyer sous le robinet.



Vous pouvez nettoyer le bol en verre automatiquement. Pour ce faire, versez de l'eau et une goutte de produit de vaisselle dans le bol et tournez le bouton de contrôle sur la position « pulse ». L'appareil une fois arrêté, videz la mixture mousseuse dans l'évier, puis rincez. Vous pouvez également passer le bol au lave vaisselle.



Ne pas toucher le couteau, surtout lorsque l'appareil est branché.
Le bol en verre ne doit pas être soumis à des écarts de température trop importants.

B. Consignes de stockage

1. Ranger l'appareil dans un environnement sec.
2. Ne jamais passer le bol en verre ou toute autre partie du blender au four à micro-onde.

C. Résolution des problèmes

1. Si lors de l'utilisation, le produit montre des signes anormaux comme : bruit, odeur, fumée ou augmentation de température, débranchez l'appareil et cessez l'utilisation.
2. Si l'appareil ne fonctionne plus, vérifiez que la prise est bien branchée au secteur et que le bol est correctement enclenché sur le bloc moteur.
3. Si l'appareil ne fonctionne pas malgré les vérifications ci-dessus, veuillez contacter le service après vente de votre magasin.

D. Garantie et service après-vente

Cet appareil inclut une garantie de 2 ans de la part de votre distributeur. Pour plus de détails, veuillez consulter les conditions de garantie offertes par votre distributeur.

Brandt

Dear Customer,

You have just purchased a **BRANDT** blender and we would like to thank you.

We have placed in this appliance all our passion and know-how so that it best meets your needs. Innovation and performance: we designed it so that it is always easy to use.

In the line of Brandt products, you will also find a wide range of small domestic appliances, compact ovens, microwave ovens, hobs, ventilation hoods, electronic cookers, dishwashers, refrigerators and freezers that can be coordinated with your new **BRANDT** blender.

Of course, in an ongoing effort to satisfy your demands with regard to our products as best as possible, our after-sales service department is at your disposal and ready to listen in order to respond to all of your questions and suggestions.

You can also log on to our web site at **www.brandt.com** where you will find all our products, as well as additional, useful information.

BRANDT

As part of our commitment to constantly improving our products, we reserve the right to make changes to their technical, functional and/or esthetical properties in line with their technological development.



Attention: Before installing and using your appliance, please carefully read this Guide to Installation and Use, which will allow you to quickly familiarise yourself with its operation.



TABLE OF CONTENTS

| | |
|--|----|
| 1/ INFORMATION FOR THE USER | 11 |
| <i>A. Safety recommendations</i> | 11 |
| <i>B. Technical data</i> | 11 |
| <i>C. Protecting the environment</i> | 12 |
| 2/ PREPARING YOUR APPLIANCE | 12 |
| <i>A. Description of the blender</i> | 12 |
| <i>B. Preparing for use</i> | 12 |
| <i>C. Assembling the blender</i> | 12 |
| <i>D. Installing the blender</i> | 13 |
| 3/ USING YOUR APPLIANCE | 13 |
| <i>A. Operating instructions</i> | 13 |
| <i>B. Tips for use</i> | 14 |
| 4/ CARING FOR AND CLEANING YOUR APPLIANCE | 14 |
| <i>A. Cleaning the blender</i> | 14 |
| <i>B. Caring for the blender</i> | 15 |
| <i>C. Troubleshooting</i> | 15 |
| <i>D. Warranty and after sales service</i> | 15 |

1/ INFORMATION FOR THE USER

A. Safety recommendations

1. Read all instructions before use, and see all diagrams, and keep these instructions for further reference.
2. This appliance is intended for household use only.
3. Don't operate the appliance for more than 40 seconds at a time when mixing heavy loads and let it cool down sufficiently afterwards.
4. Check if the voltage indicated on the base of the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
5. Don't let cord hang over edge of table or counter, do not let cord contact hot surface, including the stove.
6. Never use accessories or parts made by other manufacturers not recommended or sold, they may cause a risk of injury to persons.
7. Do not use the appliance if its power cord, plug, blade or other part is damaged. In the event of any damage to the power cord or blade of this product, it can only be replaced with a special one for use with this product. For the purpose of replacement, contact the distributor of this product.
8. Always operate blender with cover in place. Keep hands and utensils out of the container while blending to prevent the possibility of severe personal injury or damage to the blender. Use a scraper only when the blender is operating.
9. Do not remove the blender jar from motor base while the appliance is in operation.
10. Make sure all parts are correctly mounted before you switch on the appliance.
11. The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
12. Make sure the motor and blade have completely stopped before disassembling and cleaning.
13. Avoid touching the sharp blades, especially when the appliance is plugged in.
14. Don't immerse the motor base, plug or cord in water or any other liquid.
15. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning user of the appliance by a person responsible for their safety.

B. Technical data

| | |
|---------------------------|------------------|
| <i>Model</i> | BLE615EG |
| <i>Power supply</i> | 220-240 V~ 50Hz |
| <i>Energy consumption</i> | 600W |
| <i>Capacity</i> | 1500ml |
| <i>Dimensions</i> | L176xW176xH410mm |
| <i>Net weight</i> | 3.36 kg |

C. Protecting the environment



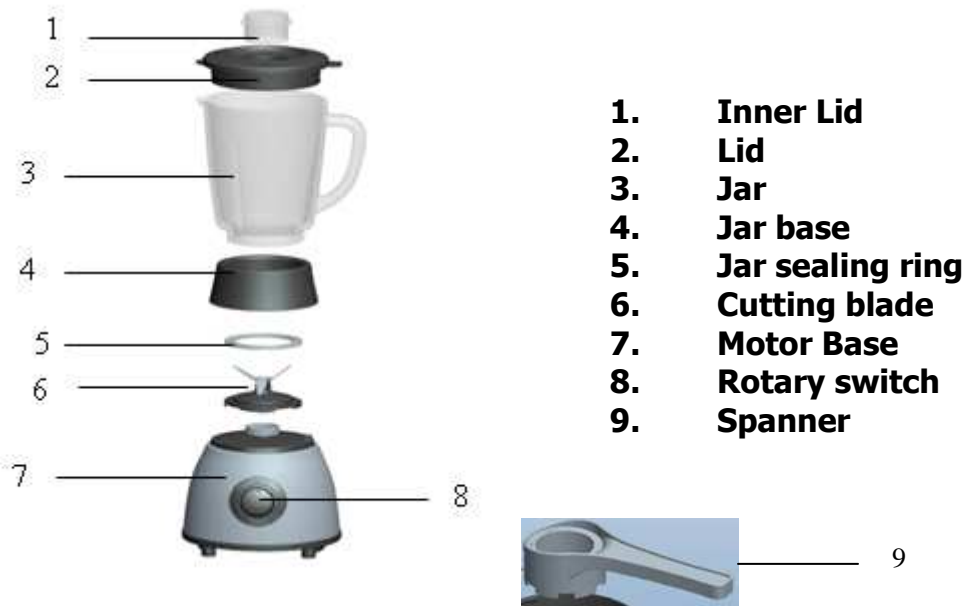
At the end of its working life, the product must not be disposed with household waste. It must be taken to a special local authority waste collection centre or to a company providing this service. Disposing household appliances separately avoids possible negative effects on the environment and health and enables the constituent materials to be recycled which saves energy and resources.

To remind you that you must dispose of this appliance correctly the symbol shown above appears on the product warning you not to dispose of it with household waste.

For further information, contact your local authority or the shop where you bought the product.

2/ PREPARING YOUR APPLIANCE

A. Description of the blender



B. Preparing for use

Before using the blender for the first time, clean the dispenser cap, jar lid, jar and blade in warm soapy water and dry them thoroughly before assembling them again.

C. Assembling the blender

Unplug the appliance before carrying out any dismantling or assembly operations.

1. Turn over the Jar (3)
2. Put down the sealing ring (5) into the jar base (4)
3. Install the blade unit (6) into the sealing ring
4. To attach the blade unit, you have to screw it by turning anti-clockwise: for this operation you can use the spanner(9) delivery for help you.



5. Mount the jar onto the cup base unit (7) and tune the cup base unit, and turn clockwise until jar locks into place.
6. Mount the measure cup (1) onto the lid (2)
7. Secure the lid onto jar and press down (2)

D. Installing the blender

1. Place the assembled blender on a flat, stable surface.
2. Before plugging in the blender, make sure the jar is correctly fitted and in place on the motor base.

3/ USING YOUR APPLIANCE

A. Operating instructions

Connect the blender to the power supply. When the appliance is plugged into the wall socket, you may adjust the rotation speed or make a quick selection, depending on your requirements:

- **Speed selection:** Select the speed by turning the control knob on "1" or "2" in function of the consistency of the food you wish to blend. Turn the control knob to position "0" to switch the appliance off.
- **Clean / Pulse:** If you wish to blend food with short pulses, switch this control knob alternately until you obtain the desired mixture. This function can be used for cleaning the jar. To do this, pour water and a little cleaning product into the jar.
(The switch does not permanently engage in the 'PULSE' setting. You have to hold the switch in the 'PULSE' setting or turn it repeatedly into the 'M' setting)
- **Ice Crush mode:** If you wish to crush glass for cocktails for instance; push the button with short pulses. As the Pulse Mode you have to hold the button for operate this mode.



While the motor is running, you can add ingredients:



1. To remove the lid, turn it counter clockwise.
 2. Add the ingredients into the jar through the opening in the lid.
- When you have finished, switch off the blender by unplugging it.
 - To put out the contents of the jar, remove the lid from the jar and remove the jar from the motor base before putting out the contents of the jar.



The temperature for the food to be mixed shall not exceed 60°C.

The volume of food to be processed shall not exceed the maximum mark level on the blender jar.

B. Tips for use

If you are not satisfied with the result of your preparation, the following tips might help:

- To achieve the best results when pureeing solid ingredients, place small portions into the glass jar one by one instead of placing a large quantity all at once.
- If you are processing solid ingredients, cut them into small pieces (2-3cm) first.
- When mixing solid ingredients start off first with a small amount of liquid. Gradually add more and more liquid through the opening in the lid.
- Always place your hand on top of the blender when you are operating the device.
- For stirring solid or very thick liquid ingredients we recommend that you use the blender in impulse mode to prevent the blades from becoming stuck.

4/CARING FOR AND CLEANING YOUR APPLIANCE

A. Cleaning the blender

The appliance is easier to clean if you do so immediately after use.

1. Unplug the appliance, remove the jar, remove the blending blade assembly from the jar by carrying out the assembly procedure in reverse order (see the section "2/ C. Assembling the blender").



Note: It is necessary to use the spanner (9) for remove the blade unit: screw clockwise, then pull off the blade unit easily.

2. Clean these parts with the cleaning brush in warm water with some washing-up liquid and rinse them under the tap.
3. Clean the motor base with a dry cloth. Do not submerge the motor base in water or in any other liquid, and do not place it under the tap.



You can clean the glass jug automatically if you wish. Put water and a little detergent into the jar and press the "Clean/Pulse" button. The jar will be cleaned automatically.

It may also be washed in the dishwasher.



Avoid touching the sharp blades, especially when the appliance is plugged in. The glass jar should not be subject to large temperature variations.

B. Caring for the blender

1. Store the appliance in a dry environment.
2. Never put the jar, or any other parts, in a microwave oven.

C. Troubleshooting

1. If, during use, the product is subjected to such abnormality as noise, smell, smog and increased temperature, disconnect the power supply and stop the use.
2. In case the appliance fails to work, please check whether the power supply is properly connected, whether the switch is rotated to the on position and whether the fittings are in place.
3. If the appliance can not still function well after the above in actions, consult the after sale service of your retailer.

D. Warranty and after-sale service

This product is covered by a 2-year warranty from your retailer. For more details, please refer to the warranty conditions supplied by your retailer.